



Power Pack
for compressor cool boxes



Gebruiksaanwijzing **NL** User instructions **EN**
Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT**
Betjeningsvejledning **DK** Bruksanvisning **SE**
Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE



PAPER / CARTA



PLASTIC / PLASTICA

Separate collection / Check your local municipal guidelines
Raccolta differenziata dei rifiuti / Controlla le linee guida
del tuo comune

**POWER PACK
FOR COMPRESSOR COOL BOXES**

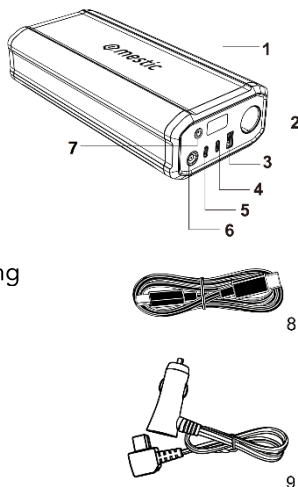
NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies

1. Lees deze gebruikershandleiding voordat u het Power Pack gebruikt, zodat u begrijpt hoe u het op de juiste manier gebruikt.
2. Plaats een werkend Power Pack niet in de buurt van een warmtebron, zoals vuur of een verwarmingstoestel.
3. Voorkom dat het Power Pack in contact komt met vloeistoffen.
4. Demonteer het Power Pack op geen enkele manier.
5. Gebruik het Power Pack niet als het apparaat of de kabels op enigerlei wijze beschadigd zijn.
6. Voorkom kortsluiting van het Power Pack met draden of andere metalen voorwerpen.
7. Houd u bij het gebruik van de Power Pack strikt aan de in deze gebruikershandleiding aangegeven bedrijfstemperatuur. Als de temperatuur te hoog is, kan de batterij vlam vatten of zelfs exploderen. Als de temperatuur te laag is, worden de prestaties van de Power Pack ernstig aangetast en kan het normale gebruik worden beïnvloed.
8. Als er vuil op het Power Pack zit, veeg dit dan af met een droge doek.
9. Houd de Power Pack buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
10. Als de omstandigheden het toelaten, moet u bij het weggooien van het Power Pack ervoor zorgen dat de batterij volledig is ontladen en het Power Pack vervolgens in de daarvoor bestemde batterijrecyclingbak deponeren.

Kenmerken

1. Display
2. 12 V DC-autostekkeruitgang
3. USB Type-A-uitgang
4. USB Type-C-ingang/uitgang
5. USB Type-C-ingang/uitgang
6. Anderson 12-30V DC-ingang
7. Aan/uit-knop
8. USB Type-C-uitgangskabel
9. 12V DC-autostekkerkabel



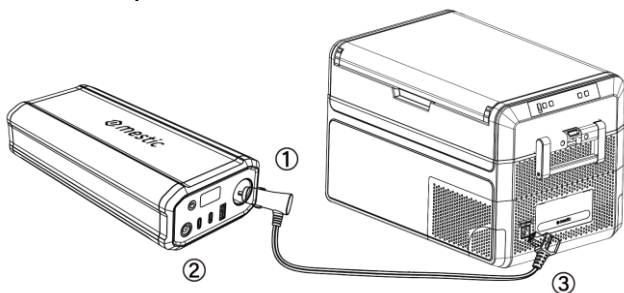
Interface

1. De 12V-autostekkerkabel kan worden gebruikt om een koelbox of een ander draagbaar 12V-apparaat op te laden. Opmerking: het maximale vermogen is 100 W.
2. De USB Type-A-poort kan worden gebruikt om een apparaat op te laden met een USB Type-A-oplaadkabel (niet meegeleverd).
3. De USB Type-C-poorten kunnen samen met de USB Type-C-kabel worden gebruikt om apparaten met een USB Type-C-ingang op te laden. Bijvoorbeeld: een smartphone, digitale camera, e-book, tablet.
4. De USB Type-C-poorten kunnen samen met de USB Type-C-kabel ook worden gebruikt om het Power Pack op te laden.
5. De Anderson 12-30V DC-ingangspoort kan worden gebruikt om het Power Pack op te laden met een PV-paneel.

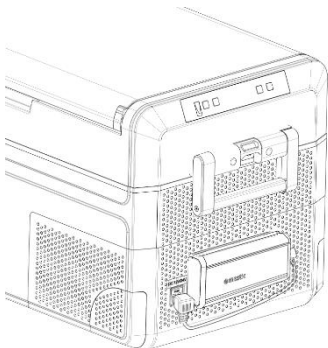
Opladen

1. Laad het Power Pack op voordat u het gebruikt.
2. Laad het Power Pack op door het ene uiteinde van de USB Type-C-kabel in een van de USB Type-C-poorten te steken en het andere uiteinde in een netvoedingsadapter (niet meegeleverd). Steek de netvoedingsadapter in een wisselstroomstopcontact.
3. Het Power Pack kan ook worden opgeladen met een PV-paneel (max. 100 W) door het paneel aan te sluiten op de 12-30 V DC (Anderson) poort. (Kabel niet meegeleverd.)
4. Laad op totdat het display aangeeft dat de batterij 100% is opgeladen. (Zie ook hieronder '**Gebruik**'.)

Aansluiten op een koelbox



1. Sluit de 12V-autostekkerkabel aan op het Power Pack.
2. Druk op de aan/uit-knop op het Power Pack.
3. Sluit het andere uiteinde van de 12V-kabel aan op de koelbox.
4. Wanneer u het Power Pack samen met een koelbox uit de Mestic MCCM-lijn gebruikt, kunt u het op de magnetische plaat aan de zijkant van de koelbox plaatsen.



5. Het Power Pack kan nu worden gebruikt als stroombron voor de koelbox.

Gebruik

1. Druk op de aan/uit-knop. Het display geeft het percentage van de batterijstatus weer.
2. Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het Power Pack uit te schakelen.
3. Kies de juiste poort om verbinding te maken met het apparaat dat u wilt opladen.
4. Een langzaam knipperend bliksemschichtje op het display geeft aan dat het apparaat dat is aangesloten op het Power Pack stroom ontvangt. U kunt ook controleren of de status van het apparaat aangeeft dat het wordt opgeladen. Het percentage op het display van het Power Pack neemt ook af naarmate het leegraakt.
5. Wanneer het display een percentage van 0 aangeeft, wordt de Power Pack uitgeschakeld.
6. Als het Power Pack gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad het dan volledig op voordat u het opbergt. Controleer of het voldoende stroom heeft voordat u het weer gaat gebruiken.

Let op!

1. Wanneer het Power Pack wordt opgeladen, moet het verlichtingssymbool snel knipperen.
2. Het Power Pack kan tijdens het opladen een ander apparaat van stroom voorzien. (Let op: het bliksemschichtje knippert dan niet.)
3. Wanneer u een apparaat met een hoog stroomverbruik (bijna 100 W) oplaadt, neemt de capaciteit van de Power Pack snel af en wordt de 259 Wh niet volledig benut.
4. De gebruiksduur van de Power Pack is afhankelijk van het stroomverbruik. Hij kan langer worden gebruikt wanneer het stroomverbruik laag is (bijvoorbeeld bij het opladen van een tablet of smartphone).
5. Wanneer de omgevingstemperatuur laag is (onder 0 °C), worden het vermogen en de duurzaamheid van de Power Pack beïnvloed.
6. Als de temperatuur van de Power Pack tijdens het opladen onder 0 °C daalt of boven 47 °C stijgt, wordt deze uitgeschakeld door de oplaadbeveiliging. Zorg ervoor dat de temperatuur minimaal 0 °C is voordat u de Power Pack inschakelt.
7. Als de temperatuur van het Power Pack tijdens het opladen van een aangesloten apparaat onder -15 °C daalt of boven 65 °C stijgt, wordt het apparaat uitgeschakeld door de ontladingsbeveiliging. Zorg ervoor dat de temperatuur minimaal -10 °C is voordat u het Power Pack inschakelt.
8. Het maximale stroomverbruik van een apparaat dat op de Power Pack is aangesloten, is 100 W. Omdat het stroomverbruik van elektronische apparaten kan afwijken van het beoogde verbruik, werken sommige apparaten mogelijk niet wanneer ze op de Power Pack zijn aangesloten, zelfs als hun wattage minder dan 100 W is.
9. Laad de Power Pack niet op boven de limiet van 65 W. Bij overbelasting wordt de Power Pack uitgeschakeld.

10. Koppel de Power Pack los en schakel hem uit wanneer hij volledig is opgeladen of wanneer u klaar bent met het gebruik ervan.
11. Het Power Pack kan een apparaat van maximaal 100 W opladen. U kunt berekenen of uw apparaat compatibel is met het Power Pack. Een apparaat van 100 W kan bijvoorbeeld worden gevoed gedurende: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59 \text{ uur}$.

Technische gegevens

Algemene specificaties	
Type batterij	Lithium-ionbatterij
Celcapaciteit	18000mAh@14.4V /259 Wh
Opladen	65 W / 4,7 uur
Levensduur	500
Beveiliging	Bescherming tegen lage of hoge temperaturen Bescherming tegen overladen en overmatig ontladen Kortsluitbeveiliging
Gewicht	1,52 kg
Afmetingen	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Bedrijfstemperatuur	0 °C tot +45 °C
Interfacespecificaties	
DC-ingang (Anderson)	12-30 V, max. 100 W
USB Type-C-ingang (2x)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
DC-uitgang	12 V, max. 10 A

USB Type-A-uitgang	22,5 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
USB Type-C-uitgang (2x) (bij gebruik van slechts 1 poort)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Uitgang bij gebruik van meerdere portals	5 V, 3 A

Oplaadtijden

			
koelbox 55W	Telefoon 12 Wh	12V LED- lamp 5W	12V Macbook
~7 uur	~12 keer	~40 uur	~3,5 keer

Opmerking: de werkelijke oplaadtijden kunnen verschillen, afhankelijk van de apparatuur.

Opslag en onderhoud

1. Laad het Power Pack volledig op voordat u het opbergt.
2. Schakel het uit door de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt te houden.
3. Laad het minstens eens per drie maanden opnieuw op.
4. Bewaar het op een koele en droge plaats. De omgevingstemperatuur moet tussen -20 °C en 45 °C liggen.
5. Als het Power Pack is uitgeschakeld omdat de batterij bijna leeg was, laad het dan op tot 100%.

Problemen oplossen

Als het Power Pack een aangesloten apparaat niet oplaadt:

1. Controleer of het Power Pack is ingeschakeld. Op het display wordt de resterende capaciteit weergegeven.
2. Controleer het percentage van de batterijcapaciteit. Als de capaciteit lager is dan 20%, laad het Power Pack dan op.
3. Controleer of uw apparaat kan worden gebruikt op het Power Pack:
 - Alle uitgangspoorten hebben een maximaal uitgangsvermogen. Controleer of de specificaties van de poort compatibel zijn met het apparaat dat u wilt aansluiten.
 - Bij het opladen van een oplaadbaar apparaat (zoals een telefoon of laptop) is het soms beter om het apparaat uit te schakelen, omdat het meer stroom verbruikt wanneer het nog aan staat.



Recycling

Dit symbool staat voor de gescheiden inzameling van afgedankte batterijen. Dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese verordening (EU) 2023-1542 om de impact op het milieu te minimaliseren. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale of regionale autoriteiten.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Gimeg Nederland B.V. dat het apparaat 'Mestic Power Pack voor compressorkoelboxen' voldoet aan de basisvereisten en andere relevante voorschriften die zijn opgenomen in de Europese batterijrichtlijn (2023/1542/EU), de laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU), de richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU) en de RoHS-richtlijn (2011/65/EU + (EU) 2015/863). Een volledige conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het adres dat op de achterzijde van deze handleiding staat vermeld.

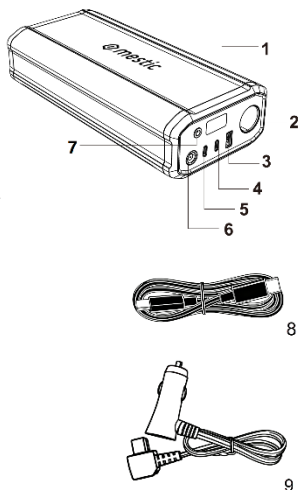
ENGLISH

Safety instructions

1. Before using the Power Pack, please read this user manual to ensure understanding and proper use.
2. Do not place a working Power Pack close to any heat source, such as fire or a heater.
3. Avoid allowing the Power Pack to come into contact with any liquid.
4. Do not disassemble the Power Pack in any way.
5. Do not use the Power Pack if it or the cables are damaged in any way.
6. Avoid short-circuiting the Power Pack with wires or other metal objects.
7. When using the Power Pack, strictly follow the operating temperature defined in this user manual. If the temperature is too high, the battery may catch fire or even explode. If the temperature is too low, the Power Pack's performance will be seriously impaired, and normal use may be impacted.
8. If there is dirt on the Power Pack, use a dry cloth to wipe it.
9. Keep the Power Pack out of the reach of children and pets.
10. Conditions permitting, when disposing of the Power Pack, be sure to discharge the battery completely, and then put the Power Pack in the specified battery recycling bin.

Features

1. Display
2. 12V DC car socket output
3. USB Type-A output
4. USB Type-C input/output
5. USB Type-C input/output
6. Anderson 12-30V DC input
7. On/off button
8. USB Type-C output cable
9. 12V DC car socket cable



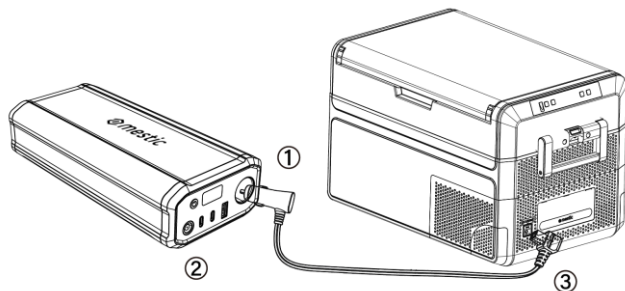
Interface

1. The 12V car socket cable can be used to charge a cool box or any other portable 12V device. Note: the max. power is 100W.
2. The USB Type-A portal can be used to charge a device with a USB Type-A charging cable (not included).
3. The USB Type-C portals, together with the USB Type-C cable, can be used to charge devices with an USB Type-C input portal. For example: a smart phone, digital camera, e-book, tablet.
4. The USB Type-C portals, together with the USB Type-C cable, can also be used to charge the Power Pack.
5. The Anderson 12-30V DC input portal can be used to charge the Power Pack with a PV panel.

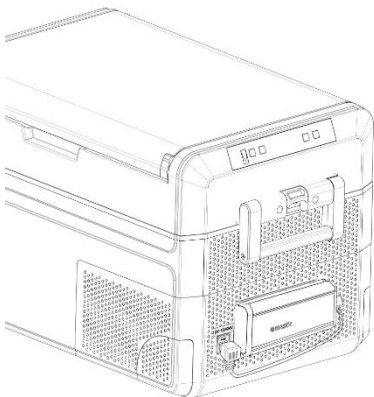
Charging

1. Charge before using.
2. Charge the Power Pack by plugging one end of the USB Type-C cable into one of the USB Type-C portals and the other end into a mains power adapter (not included). Plug the mains power adapter into an AC socket.
3. The Power Pack can also be charged with a PV panel (max. 100W), by connecting the panel to the 12-30V DC (Anderson) portal. (Cable not included.)
4. Charge until the display shows that the battery is at 100% capacity. (Read also below 'Use'.)

Connecting to a cool box



1. Connect the 12V car socket cable with the Power Pack.
2. Press the on/off button on the Power Pack.
3. Connect the other end of the 12V cable with the cool box.
4. When using the Power Pack together with a cool box from the Mestic MCCM-line, it can be placed on the magnetic plate on the side of the cool box.



5. The Power Pack can now be used as power source for the cool box.

Use

1. Press the on/off button. The display will show the percentage of the battery status.
2. Press and hold the on/off button for 2 seconds to turn off the Power Pack.
3. Choose the correct portal to connect to the device you want to charge.
4. A slowly flashing lightning bolt symbol on the display indicates that the device connected to the Power Pack is receiving power. You can also check whether the status of the device indicates it is charging. The percentage on the Power Pack's display also decreases as it discharges.
5. When the display shows a percentage of 0, the Power Pack will turn off.
6. If the Power Pack won't be used for a long time, fully charge it before storage. Make sure it has enough power before using it again.

Note!

1. When the Power Pack is being charged, the lighting bold symbol should be flashing quickly.
2. The Power Pack can power another device while being charged. (Note: the lightning bolt symbol will not flash.)
3. When charging a device with a high power consumption (close to 100W), the Power Pack's capacity will decrease quickly and the 259Wh will not be fully utilised.
4. The Power Pack's runtime depends on the power demand. It can be used longer when the demand is low (for example, when charging a tablet or smartphone).
5. When the ambient temperature is low (under 0°C), the power and durability of the Power Pack will be affected.
6. If the Power Pack's temperature drops below 0°C or rises above 47°C while being charged, the charging protection will turn it off. Ensure the temperature is around at least 0°C before switching on the Power Pack.
7. If the Power Pack's temperature drops below -15°C or rises above 65°C when charging a connected device, the discharge protection will turn it off. Ensure the temperature is at least -10°C before switching on the Power Pack.
8. The maximum power consumption of a device connected to the Power Pack is 100W. Because the power consumption of electronic devices can deviate from the intended consumption, some devices may not work when connected to the Power Pack, even if their wattage is less than 100W.
9. Don't charge the Power Pack above the limit of 65W. When it is overloading, the Power Pack will shut down.
10. Unplug and turn off the Power Pack when it is completely charged or when you are finished using it.

11. The Power Pack can charge a device of max. 100W.
You can calculate whether your device is compatible with the Power Pack. For example, a 100W device can be powered for: $259\text{Wh}/100\text{W}=2,59$ hours.

Technical data

General specifications	
Battery type	Lithium-ion battery
Cell Capacity	18000mAh@14.4V / 259Wh
Charging	65W / 4.7hrs
Life cycles	500
Protection	Low or high temperature protection Over charge and over discharge protection Short circuit protection
Weight	1,52 kg
Dimensions	22.7 x 10.6 x 5.4 cm
Operating temperature	0 °C to +45 °C
Interface specifications	
DC input (Anderson)	12-30V, 100W max.
USB Type-C input (2x)	65W max. / 5V, 3A / 9V, 3A / 12V, 3A / 15V, 3A / 20V, 3.25A
DC output	12V, 10A max.
USB Type-A output	22.5W max. / 5V, 3A / 9V, 2A / 10V, 2.25A / 12V, 1.5A

USB Type-C output (2x) (when using only 1 portal)	65W max. / 5V, 3A / 9V, 3A / 12V, 3A / 15V, 3A / 20V, 3.25A
Output when using multiple portals	5V, 3A

Charging times

			
cool box 55W	Phone 12Wh	12V LED Light 5W	12V Macbook
~7 hours	~12 times	~40 hours	~3.5 times

Note: actual charging times can differ depending on the equipment.

Storage and maintenance

1. Fully charge the Power Pack before storage.
2. Turn it off by pressing the on/off button for 2 seconds.
3. Charge it again at least once every three months.
4. Store in a cool and dry place. The ambient temperature should be between -20°C to 45°C.
5. If the Power Pack has shut down because it was low on power, charge it to 100%.

Troubleshooting

If the Power Pack doesn't charge a connected device:

1. Make sure the Power Pack is tuned on. The display will show the remaining battery capacity.
2. Check the percentage of the battery capacity. When the capacity is lower than 20%, please recharge the Power Pack.

3. Verify that your device can be used on the Power Pack:
- All output portals have a max. output power. Check whether the portal's specifications are compatible with the device you want to connect.
 - When charging a rechargeable device (such as a phone or laptop), it is sometimes better to turn off the device, for it might consume more power when it is still on.



Recycling

This symbol represents the separate collection of waste batteries. This product must be handled pursuant to the European regulation (EU) 2023-1542 in order to minimize its impact on the environment. For further information, please contact your local or regional authorities.

Declaration of conformity

Hereby Gimeg Nederland B.V., declares that the device 'Mestic Power Pack for compressor cool boxes', complies with the basic requirements and other relevant regulations listed in the European Battery Directive (2023/1542/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU), Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU) and RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). A complete declaration of conformity can be requested from the address listed on the back of this manual.

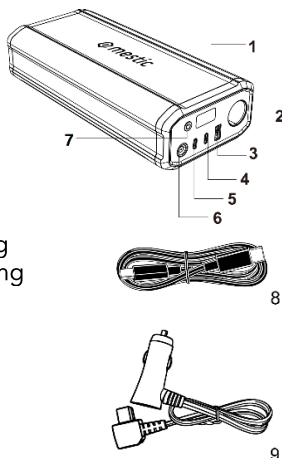
DEUTSCH

Sicherheitshinweise

1. Bevor Sie das Power Pack verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, um sicherzustellen, dass Sie sie verstanden haben und das Gerät ordnungsgemäß verwenden.
2. Stellen Sie ein in Betrieb befindliches Power Pack nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Feuer oder Heizungen auf.
3. Vermeiden Sie den Kontakt des Power Packs mit Flüssigkeiten.
4. Das Power Pack darf in keiner Weise zerlegt werden.
5. Verwenden Sie das Power Pack nicht, wenn es oder die Kabel in irgendeiner Weise beschädigt sind.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse des Power Packs durch Drähte oder andere Metallgegenstände.
7. Beachten Sie bei der Verwendung des Power Packs unbedingt die in dieser Bedienungsanleitung angegebene Betriebstemperatur. Bei zu hohen Temperaturen kann der Akku in Brand geraten oder sogar explodieren. Bei zu niedrigen Temperaturen wird die Leistung des Power Packs erheblich beeinträchtigt, was sich auf den normalen Gebrauch auswirken kann.
8. Wenn sich Schmutz auf dem Power Pack befindet, wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab.
9. Bewahren Sie das Netzteil außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
10. Wenn es die Umstände erlauben, entladen Sie den Akku vor der Entsorgung vollständig und entsorgen Sie das Power Pack dann in einem dafür vorgesehenen Akku-Recyclingbehälter.

Funktionen

1. Anzeige
2. 12-V-Gleichstrom-Ausgang für Zigarettenanzünder
3. USB-Typ-A-Ausgang
4. USB-Typ-C-Eingang/Ausgang
5. USB Typ C Eingang/Ausgang
6. Anderson 12-30 V DC Eingang
7. Ein-/Aus-Taste
8. USB-Typ-C-Ausgangskabel
9. 12-V-Gleichstrom-Autosteckdosen-Kabel



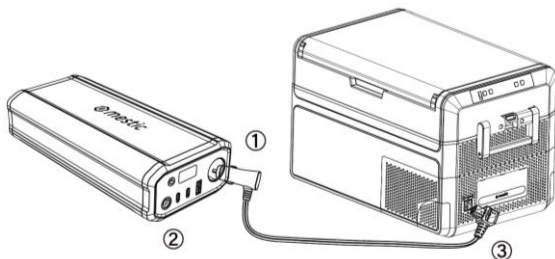
Schnittstelle

1. Das 12-V-Autosteckdosen-Kabel kann zum Laden einer Kühlbox oder eines anderen tragbaren 12-V-Geräts verwendet werden. Hinweis: Die maximale Leistung beträgt 100 W.
2. Über den USB-Typ-A-Anschluss können Geräte mit einem USB-Typ-A-Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgeladen werden.
3. Die USB-Typ-C-Anschlüsse können zusammen mit dem USB-Typ-C-Kabel zum Laden von Geräten mit einem USB-Typ-C-Eingangsanschluss verwendet werden. Zum Beispiel: ein Smartphone, eine Digitalkamera, ein E-Book oder ein Tablet.
4. Die USB-Typ-C-Anschlüsse können zusammen mit dem USB-Typ-C-Kabel auch zum Laden des Power Packs verwendet werden.
5. Der Anderson 12-30 V DC-Eingang kann zum Laden des Power Packs mit einem PV-Panel verwendet werden.

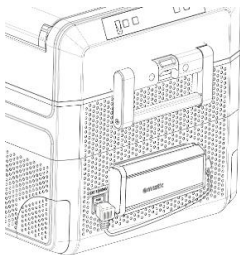
Aufladen

1. Laden Sie das Gerät vor der Verwendung auf.
2. Laden Sie das Power Pack, indem Sie ein Ende des USB-Typ-C-Kabels an einen der USB-Typ-C-Anschlüsse und das andere Ende an ein Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen. Stecken Sie das Netzteil in eine Steckdose.
3. Das Power Pack kann auch mit einem PV-Panel (max. 100 W) aufgeladen werden, indem das Panel an den 12-30 V DC (Anderson)-Anschluss angeschlossen wird. (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten.)
4. Laden Sie das Gerät, bis das Display anzeigt, dass der Akku zu 100 % geladen ist. (Lesen Sie auch **den Abschnitt „Verwendung“** weiter unten.)

Anschluss an eine Kühlbox



1. Verbinden Sie das 12-V-Autosteckdosen-Kabel mit dem Power Pack.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste am Power Pack.
3. Verbinden Sie das andere Ende des 12-V-Kabels mit der Kühlbox.
4. Wenn Sie das Power Pack zusammen mit einer Kühlbox aus der Mestic MCCM-Serie verwenden, kann es auf der Magnetplatte an der Seite der Kühlbox platziert werden.



5. Das Power Pack kann nun als Stromquelle für die Kühlbox verwendet werden.

Verwendung

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Das Display zeigt den Prozentsatz des Batteriestatus an.
2. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Power Pack auszuschalten.
3. Wählen Sie das richtige Portal, um das Gerät anzuschließen, das Sie aufladen möchten.
4. Ein langsam blinkendes Blitzsymbol auf dem Display zeigt an, dass das an das Power Pack angeschlossene Gerät mit Strom versorgt wird. Sie können auch überprüfen, ob der Status des Geräts anzeigt, dass es aufgeladen wird. Der Prozentsatz auf dem Display des Power Packs nimmt mit zunehmender Entladung ab.
5. Wenn das Display einen Prozentsatz von 0 anzeigt, schaltet sich das Power Pack aus.
6. Wenn das Power Pack längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie es vor der Lagerung vollständig auf. Vergewissern Sie sich vor der erneuten Verwendung, dass es über ausreichend Energie verfügt.

Hinweis!

1. Während das Power Pack aufgeladen wird, sollte das Blitzsymbol schnell blinken.

2. Das Power Pack kann während des Ladevorgangs ein anderes Gerät mit Strom versorgen. (Hinweis: Das Blitzsymbol blinkt dabei nicht.)
3. Beim Laden eines Geräts mit hohem Stromverbrauch (nahe 100 W) nimmt die Kapazität des Power Packs schnell ab und die 259 Wh werden nicht vollständig genutzt.
4. Die Laufzeit des Power Packs hängt vom Strombedarf ab. Bei geringem Bedarf (z. B. beim Laden eines Tablets oder Smartphones) kann es länger verwendet werden.
5. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen (unter 0 °C) werden die Leistung und Lebensdauer des Power Packs beeinträchtigt.
6. Wenn die Temperatur des Power Packs während des Ladevorgangs unter 0 °C fällt oder über 47 °C steigt, schaltet sich der Ladeschutz aus. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur mindestens 0 °C beträgt, bevor Sie das Power Pack einschalten.
7. Wenn die Temperatur des Power Packs beim Laden eines angeschlossenen Geräts unter -15 °C fällt oder über 65 °C steigt, schaltet sich der Entladungsschutz aus. Stellen Sie sicher, dass die Temperatur mindestens -10 °C beträgt, bevor Sie das Power Pack einschalten.
8. Die maximale Leistungsaufnahme eines an das Power Pack angeschlossenen Geräts beträgt 100 W. Da die Leistungsaufnahme elektronischer Geräte vom vorgesehenen Verbrauch abweichen kann, funktionieren einige Geräte möglicherweise nicht, wenn sie an das Power Pack angeschlossen sind, selbst wenn ihre Wattzahl unter 100 W liegt.
9. Laden Sie das Power Pack nicht über die Grenze von 65 W hinaus. Bei Überlastung schaltet sich das Power Pack aus.
10. Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Power Pack aus, wenn es vollständig aufgeladen ist oder wenn Sie es nicht mehr verwenden.

11. Das Power Pack kann ein Gerät mit maximal 100 W aufladen. Sie können berechnen, ob Ihr Gerät mit dem Power Pack kompatibel ist. Beispielsweise kann ein 100-W-Gerät für folgende Zeit mit Strom versorgt werden: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59 \text{ Stunden}$.

Technische Daten

Allgemeine Spezifikationen	
Batterietyp	Lithium-Ionen-Akku
Zellkapazität	18000mAh@14.4V /259 Wh
Aufladen	65 W / 4,7 Stunden
Lebenszyklen	500
Schutz	Schutz vor niedrigen oder hohen Temperaturen Überladungs- und Überentladungsschutz Kurzschlusschutz
Gewicht	1,52 kg
Abmessungen	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Betriebstemperatur	0 °C bis +45 °C
Schnittstellenspezifikationen	
Gleichstromeingang (Anderson)	12–30 V, max. 100 W
USB-Typ-C-Eingang (2x)	max. 65 W / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
DC-Ausgang	12 V, max. 10 A
USB-Typ-A-Ausgang	22,5 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A

USB-Typ-C-Ausgang (2x) (bei Verwendung von nur 1 Portal)	Max. 65 W / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Mehrere gleichzeitig	5 V, 3 A

Ladezeiten

			
Kühlbox 55W	Telefon 12Wh	12-V-LED- Leuchte 5W	12-V- Macbook
~7 Std.	~12 Mal	~40 Std.	~3,5 Mal

Hinweis: Die tatsächlichen Ladezeiten können je nach Gerät variieren.

Lagerung und Wartung

1. Power Pack vor der Lagerung vollständig aufladen.
2. Schalten Sie es aus, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.
3. Mindestens einmal alle drei Monate wieder aufladen.
4. An einem kühlen und trockenen Ort lagern. Die Umgebungstemperatur sollte zwischen -20 °C und 45 °C liegen.
5. Wenn sich das Power Pack aufgrund von niedrigem Ladezustand ausgeschaltet hat, laden Sie es zu 100 % auf.

Fehlerbehebung

Das angeschlossene Gerät wird nicht geladen:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Power Pack eingeschaltet ist. Auf dem Display wird die verbleibende Akkukapazität angezeigt.
2. Überprüfen Sie den Prozentsatz der Akkukapazität. Wenn die Kapazität unter 20 % liegt, laden Sie das Power Pack bitte auf.

3. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät mit dem Power Pack verwendet werden kann:
- Alle Ausgangsanschlüsse haben eine maximale Ausgangsleistung. Überprüfen Sie, ob die Spezifikationen des Anschlusses mit dem Gerät kompatibel sind, das Sie anschließen möchten.
 - Beim Laden eines wiederaufladbaren Geräts (z. B. eines Telefons oder Laptops) ist es manchmal besser, das Gerät auszuschalten, da es im eingeschalteten Zustand möglicherweise mehr Strom verbraucht.



Recycling

Dieses Symbol steht für die getrennte Sammlung von Altbatterien. Dieses Produkt muss gemäß der europäischen Verordnung (EU) 2023-1542 behandelt werden, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihren lokalen oder regionalen Behörden.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Gimeg Nederland B.V., dass das Gerät „Mestic Power Pack für Kompressorkühlboxen“ den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Europäischen Batterierichtlinie (2023/1542/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU + (EU) 2015/863) aufgeführten grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften entspricht. Eine vollständige Konformitätserklärung kann unter der auf der Rückseite dieses Handbuchs angegebenen Adresse angefordert werden.

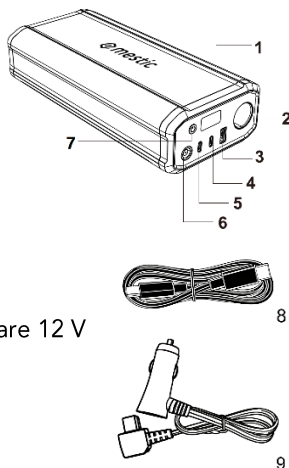
FRANÇAIS

Consignes de sécurité

1. Avant d'utiliser le bloc d'alimentation, veuillez lire ce manuel d'utilisation afin de vous assurer que vous comprenez bien son fonctionnement et que vous l'utilisez correctement.
2. Ne placez pas le Power Pack en fonctionnement à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un feu ou un radiateur.
3. Évitez tout contact du bloc d'alimentation avec des liquides.
4. Ne démontez en aucun cas le bloc d'alimentation.
5. N'utilisez pas le bloc d'alimentation si celui-ci ou ses câbles sont endommagés de quelque manière que ce soit.
6. Évitez de court-circuiter le bloc d'alimentation avec des fils ou d'autres objets métalliques.
7. Lorsque vous utilisez le bloc d'alimentation, respectez strictement la température de fonctionnement indiquée dans ce manuel d'utilisation. Si la température est trop élevée, la batterie peut prendre feu, voire exploser. Si la température est trop basse, les performances du bloc d'alimentation seront sérieusement compromises et son utilisation normale pourra être affectée.
8. Si le bloc d'alimentation est sale, essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec.
9. Gardez le bloc d'alimentation hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
10. Si les conditions le permettent, lorsque vous jetez le bloc d'alimentation, veuillez à décharger complètement la batterie, puis placez le bloc d'alimentation dans le bac de recyclage des batteries prévu à cet effet.

Caractéristiques

1. Écran
2. Sortie prise allume-cigare 12 V CC
3. Sortie USB Type-A
4. Entrée/sortie USB Type-C
5. Entrée/sortie USB Type-C
6. Entrée Anderson 12-30 V CC
7. Bouton marche/arrêt
8. Câble de sortie USB Type-C
9. Câble pour prise allume-cigare 12 V CC



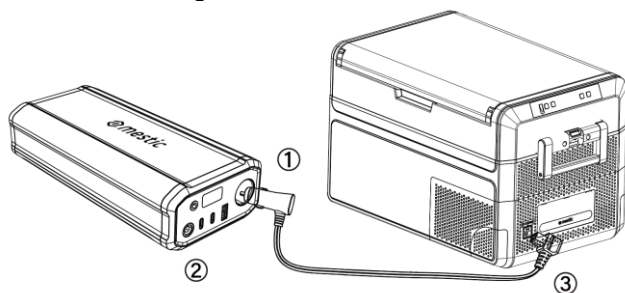
Interface

1. Le câble pour prise allume-cigare 12 V peut être utilisé pour recharger une glacière ou tout autre appareil portable 12 V. Remarque : la puissance maximale est de 100 W.
2. Le port USB Type-A peut être utilisé pour recharger un appareil à l'aide d'un câble de recharge USB Type-A (non fourni).
3. Les ports USB Type-C, associés au câble USB Type-C, peuvent être utilisés pour recharger des appareils dotés d'un port d'entrée USB Type-C. Par exemple : un smartphone, un appareil photo numérique, une liseuse, une tablette.
4. Les ports USB Type-C, associés au câble USB Type-C, peuvent également être utilisés pour recharger le Power Pack.
5. Le port d'entrée Anderson 12-30 V CC peut être utilisé pour charger le Power Pack à l'aide d'un panneau photovoltaïque.

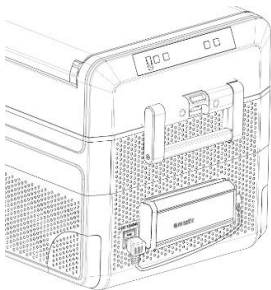
Charge

1. Chargez avant utilisation.
2. Chargez le Power Pack en branchant une extrémité du câble USB Type-C dans l'un des ports USB Type-C et l'autre extrémité dans un adaptateur secteur (non fourni). Branchez l'adaptateur secteur dans une prise CA.
3. Le Power Pack peut également être chargé à l'aide d'un panneau photovoltaïque (max. 100 W), en connectant le panneau au port 12-30 V CC (Anderson). (Câble non fourni.)
4. Chargez jusqu'à ce que l'écran indique que la batterie est à 100 % de sa capacité. (Voir également ci-dessous « **Utilisation** »).

Connexion à une glacière



1. Connectez le câble de prise allume-cigare 12 V au Power Pack.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt du bloc d'alimentation.
3. Connectez l'autre extrémité du câble 12 V à la glacière.
4. Lorsque vous utilisez le Power Pack avec une glacière de la gamme Mestic MCCM, vous pouvez le placer sur la plaque magnétique située sur le côté de la glacière.



5. Le Power Pack peut désormais être utilisé comme source d'alimentation pour la glacière.

Utilisation

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt. L'écran affiche le pourcentage de charge de la batterie.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre le Power Pack.
3. Choisissez le port approprié pour connecter l'appareil que vous souhaitez charger.
4. Un symbole en forme d'éclair clignotant lentement à l'écran indique que l'appareil connecté au Power Pack est en cours de chargement. Vous pouvez également vérifier si l'état de l'appareil indique qu'il est en cours de chargement. Le pourcentage affiché à l'écran du Power Pack diminue également à mesure qu'il se décharge.
5. Lorsque l'écran affiche un pourcentage de 0, le Power Pack s'éteint.
6. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le bloc d'alimentation pendant une longue période, rechargez-le complètement avant de le ranger. Assurez-vous qu'il dispose d'une autonomie suffisante avant de le réutiliser.

Remarque !

1. Lorsque le Power Pack est en cours de chargement, le symbole en forme d'éclair doit clignoter rapidement.
2. Le Power Pack peut alimenter un autre appareil pendant qu'il est en charge. (Remarque : le symbole en forme d'éclair ne clignotera pas.)
3. Lors du chargement d'un appareil à forte consommation d'énergie (proche de 100 W), la capacité du Power Pack diminuera rapidement et les 259 Wh ne seront pas entièrement utilisés.
4. L'autonomie du Power Pack dépend de la demande en énergie. Il peut être utilisé plus longtemps lorsque la demande est faible (par exemple, lors du chargement d'une tablette ou d'un smartphone).
5. Lorsque la température ambiante est basse (inférieure à 0 °C), la puissance et la durabilité du Power Pack seront affectées.
6. Si la température du Power Pack descend en dessous de 0 °C ou dépasse 47 °C pendant le chargement, la protection de charge le désactivera. Assurez-vous que la température est d'au moins 0 °C avant d'allumer le Power Pack.
7. Si la température du Power Pack descend en dessous de -15 °C ou dépasse 65 °C lors du chargement d'un appareil connecté, la protection de décharge le désactivera. Assurez-vous que la température est d'au moins -10 °C avant d'allumer le Power Pack.
8. La consommation électrique maximale d'un appareil connecté au Power Pack est de 100 W. La consommation électrique des appareils électroniques pouvant s'écarter de la consommation prévue, certains appareils peuvent ne pas fonctionner lorsqu'ils sont connectés au Power Pack, même si leur puissance est inférieure à 100 W.
9. Ne chargez pas le Power Pack au-delà de la limite de 65 W. En cas de surcharge, le Power Pack s'éteindra.

10. Débranchez et éteignez le bloc d'alimentation lorsqu'il est complètement chargé ou lorsque vous avez fini de l'utiliser.
11. Le Power Pack peut charger un appareil d'une puissance maximale de 100 W. Vous pouvez calculer si votre appareil est compatible avec le Power Pack. Par exemple, un appareil de 100 W peut être alimenté pendant : $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59$ heures.

Données techniques

Spécifications générales	
Type de batterie	Batterie lithium-ion
Capacité de la cellule	18000mAh@14.4Vs / 259 Wh
Charge	65 W / 4,7 heures
Cycles de vie	500
Protection	Protection contre les températures basses ou élevées Protection contre la surcharge et la décharge excessive Protection contre les courts-circuits
Poids	1,52 kg
Dimensions	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C
Spécifications de l'interface	
Entrée CC (Anderson)	12-30 V, 100 W max.
Entrée USB Type-C (2x)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A

Sortie CC	12 V, 10 A max.
Sortie USB Type-A	22,5 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
Sortie USB Type-C (2x) (lorsqu'un seul portail est utilisé)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Sortie lors de l'utilisation de plusieurs	5 V, 3 A

Temps de charge

			
boîte réfrigérante 55 W	Téléphone 12 Wh	Lampe LED 12 V 5 W	Macbook 12 V
~7 heures	~12 fois	~40 heures	~3,5 fois

Remarque : les temps de charge réels peuvent varier en fonction de l'équipement.

Stockage et entretien

1. Chargez complètement le bloc d'alimentation avant de le stocker.
2. Éteignez-le en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes.
3. Rechargez-le au moins une fois tous les trois mois.
4. Stockez-le dans un endroit frais et sec. La température ambiante doit être comprise entre -20 °C et 45 °C.
5. Si le bloc d'alimentation s'est éteint parce qu'il était faiblement chargé, rechargez-le à 100 %.

Dépannage

Si le Power Pack ne recharge pas un appareil connecté :

1. Assurez-vous que le Power Pack est allumé. L'écran affiche la capacité restante de la batterie.
2. Vérifiez le pourcentage de capacité de la batterie. Lorsque la capacité est inférieure à 20 %, rechargez le Power Pack.
3. Vérifiez que votre appareil peut être utilisé avec le Power Pack :
 - Tous les ports de sortie ont une puissance de sortie maximale. Vérifiez si les spécifications du port sont compatibles avec l'appareil que vous souhaitez connecter.
 - Lorsque vous rechargez un appareil rechargeable (tel qu'un téléphone ou un ordinateur portable), il est parfois préférable d'éteindre l'appareil, car il peut consommer plus d'énergie lorsqu'il est encore allumé.



Recyclage

Ce symbole représente la collecte séparée des piles usagées. Ce produit doit être traité conformément au règlement européen (EU) 2023-1542 afin de minimiser son impact sur

l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter vos autorités locales ou régionales.

Déclaration de conformité

Par la présente, Gimeg Nederland B.V. déclare que l'appareil « Mestic Power Pack pour glacières à compression » est conforme aux exigences essentielles et autres réglementations pertinentes énumérées dans la directive européenne sur les piles (2023/1542/EU), la directive basse tension (2014/35/EU), la directive sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). Une déclaration de conformité complète peut être demandée à l'adresse indiquée au dos de ce manuel.

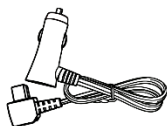
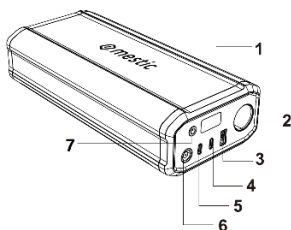
ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad

1. Antes de utilizar el Power Pack, lea este manual del usuario para asegurarse de que lo comprende y lo utiliza correctamente.
2. No coloque el Power Pack en funcionamiento cerca de fuentes de calor, como fuego o calefactores.
3. Evite que el Power Pack entre en contacto con cualquier líquido.
4. No desmonte el Power Pack de ninguna manera.
5. No utilice el Power Pack si este o los cables están dañados de alguna manera.
6. Evite provocar un cortocircuito en el Power Pack con cables u otros objetos metálicos.
7. Cuando utilice el Power Pack, siga estrictamente la temperatura de funcionamiento definida en este manual del usuario. Si la temperatura es demasiado alta, la batería puede incendiarse o incluso explotar. Si la temperatura es demasiado baja, el rendimiento del Power Pack se verá seriamente afectado y su uso normal puede verse afectado.
8. Si hay suciedad en el Power Pack, utilice un paño seco para limpiarlo.
9. Mantenga el Power Pack fuera del alcance de los niños y las mascotas.
10. Si las condiciones lo permiten, cuando deseche el Power Pack, asegúrese de descargar completamente la batería y, a continuación, deposítelo en el contenedor de reciclaje de baterías especificado.

Características

1. Pantalla
2. Salida de 12 V CC para enchufe de coche
3. Salida USB tipo A
4. Entrada/salida USB tipo C
5. Entrada/salida USB tipo C
6. Entrada Anderson de 12-30 V CC
7. Botón de encendido/apagado
8. Cable de salida USB tipo C
9. Cable para toma de corriente de 12 V CC para coche



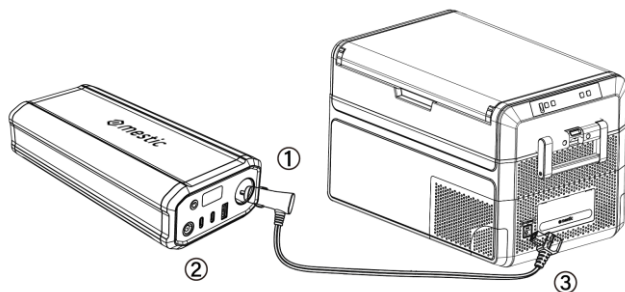
Interfaz

1. El cable para enchufe de coche de 12 V se puede utilizar para cargar una nevera portátil o cualquier otro dispositivo portátil de 12 V. Nota: la potencia máxima es de 100 W.
2. El puerto USB tipo A se puede utilizar para cargar un dispositivo con un cable de carga USB tipo A (no incluido).
3. Los puertos USB tipo C, junto con el cable USB tipo C, se pueden utilizar para cargar dispositivos con un puerto de entrada USB tipo C. Por ejemplo: un teléfono inteligente, una cámara digital, un libro electrónico o una tableta.
4. Los puertos USB tipo C, junto con el cable USB tipo C, también se pueden utilizar para cargar el Power Pack.
5. El puerto de entrada Anderson de 12-30 V CC se puede utilizar para cargar el Power Pack con un panel fotovoltaico.

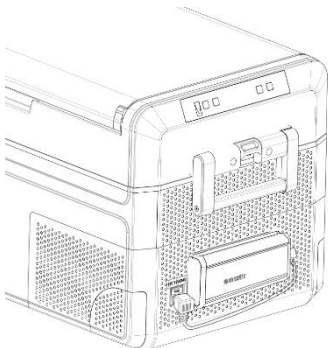
Carga

1. Cargue antes de usar.
2. Cargue el Power Pack conectando un extremo del cable USB tipo C a uno de los puertos USB tipo C y el otro extremo a un adaptador de corriente (no incluido). Enchufe el adaptador de corriente a una toma de CA.
3. El Power Pack también se puede cargar con un panel fotovoltaico (máx. 100 W), conectando el panel al puerto de 12-30 V CC (Anderson). (Cable no incluido).
4. Cargue hasta que la pantalla indique que la batería tiene una capacidad del 100 %. (Lea también la **sección «Uso»** más abajo).

Conexión a una nevera portátil



1. Conecte el cable de la toma de 12 V del coche al Power Pack.
2. Pulse el botón de encendido/apagado del Power Pack.
3. Conecte el otro extremo del cable de 12 V a la nevera portátil.
4. Cuando se utiliza el Power Pack junto con una nevera portátil de la línea Mestic MCCM, se puede colocar en la placa magnética situada en el lateral de la nevera portátil.



5. Ahora, el Power Pack se puede utilizar como fuente de alimentación para la nevera portátil.

Uso

1. Pulse el botón de encendido/apagado. La pantalla mostrará el porcentaje del estado de la batería.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 2 segundos para apagar el Power Pack.
3. Elija el puerto correcto para conectar el dispositivo que desea cargar.
4. Un símbolo de rayo que parpadea lentamente en la pantalla indica que el dispositivo conectado al Power Pack está recibiendo energía. También puede comprobar si el estado del dispositivo indica que se está cargando. El porcentaje que aparece en la pantalla del Power Pack también disminuye a medida que se descarga.
5. Cuando la pantalla muestre un porcentaje del 0 %, el Power Pack se apagará.
6. Si no va a utilizar el Power Pack durante un periodo prolongado, cárguelo completamente antes de guardarlo. Asegúrese de que tiene suficiente energía antes de volver a utilizarlo.

¡Atención!

1. Cuando el Power Pack se está cargando, el símbolo del rayo debería parpadear rápidamente.
2. El Power Pack puede alimentar otro dispositivo mientras se está cargando. (Nota: el símbolo del rayo no parpadeará).
3. Al cargar un dispositivo con un consumo elevado (cercano a los 100 W), la capacidad del Power Pack disminuirá rápidamente y no se aprovecharán los 259 Wh al máximo.
4. El tiempo de funcionamiento del Power Pack depende de la demanda de energía. Se puede utilizar durante más tiempo cuando la demanda es baja (por ejemplo, al cargar una tableta o un smartphone).
5. Cuando la temperatura ambiente es baja (por debajo de 0 °C), la potencia y la durabilidad del Power Pack se verán afectadas.
6. Si la temperatura del Power Pack desciende por debajo de 0 °C o supera los 47 °C mientras se está cargando, la protección de carga lo apagará. Asegúrese de que la temperatura sea de al menos 0 °C antes de encender el Power Pack.
7. Si la temperatura del Power Pack desciende por debajo de -15 °C o supera los 65 °C mientras se carga un dispositivo conectado, la protección de descarga lo apagará. Asegúrese de que la temperatura sea de al menos -10 °C antes de encender el Power Pack.
8. El consumo máx. de energía de un dispositivo conectado al Power Pack es de 100 W. Debido a que el consumo de energía de los dispositivos puede diferir del consumo esperado, es posible que algunos dispositivos no funcionen cuando estén conectados al Power Pack, incluso si su consumo es inferior a 100 W.
9. No cargue el Power Pack por encima del límite de 65 W. Cuando se sobrecarga, el Power Pack se apaga.

10. Desenchufe y apague el Power Pack cuando esté completamente cargado o cuando haya terminado de utilizarlo.
11. El Power Pack puede cargar un dispositivo de un máximo de 100 W. Puede calcular si su dispositivo es compatible con el Power Pack. Por ejemplo, un dispositivo de 100 W puede alimentarse durante: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59$ horas.

Datos técnicos

Especificaciones generales	
Tipo de batería	Batería de iones de litio
Capacidad de la celda	18000mAh@14.4V /259 Wh
Carga	65 W / 4,7 horas
Ciclos de vida	500
Protección	Protección contra temperaturas bajas o altas Protección contra sobrecarga y descarga excesiva Protección contra cortocircuitos
Peso	1,52 kg
Dimensiones	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a +45 °C
Especificaciones de la interfaz	
Entrada de CC (Anderson)	12-30 V, 100 W máx.
Entrada USB tipo C (2x)	65 W máx. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A

Salida CC	12 V, 10 A máx.
Salida USB tipo A	22,5 W máx. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
Salida USB tipo C (2x) (cuando se utiliza solo 1 puerto)	65 W máx. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Salida cuando se utilizan varios portales	5 V, 3 A

Tiempos de carga

			
Caja refrigerada 55 W	Teléfono 12 Wh	Luz LED de 12 V 5 W	Macbook de 12 V
~7 horas	~12 veces	~40 horas	~3,5 veces

Nota: los tiempos de carga reales pueden variar en función del equipo.

Almacenamiento y mantenimiento

1. Cargue completamente el Power Pack antes de guardarlo.
2. Apáguelo pulsando el botón de encendido/apagado durante 2 segundos.
3. Recárguelo al menos una vez cada tres meses.
4. Guárdelo en un lugar fresco y seco. La temperatura ambiente debe estar entre -20 °C y 45 °C.
5. Si el Power Pack se ha apagado porque se ha quedado sin batería, cárguelo al 100 %.

Solución de problemas

Si el Power Pack no carga un dispositivo conectado:

1. Asegúrese de que el Power Pack esté encendido. La pantalla mostrará la capacidad restante de la batería.
2. Compruebe el porcentaje de capacidad de la batería. Cuando la capacidad sea inferior al 20 %, recargue.
3. Compruebe si tu dispositivo es compatible:
 - Todos los puertos de salida tienen una potencia máxima de salida. Compruebe si las especificaciones del puerto son compatibles con el dispositivo que desea conectar.
 - Al cargar un dispositivo recargable (como un teléfono o un ordenador portátil), a veces es mejor apagar el dispositivo, ya que puede consumir más energía cuando está encendido.



Reciclaje

Este símbolo representa la recogida selectiva de pilas usadas. Este producto debe manipularse de acuerdo con el Reglamento europeo (EU)

2023-1542 para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales.

Declaración de conformidad

Por la presente, Gimeg Nederland B.V. declara que el dispositivo «Mestic Power Pack para neveras con compresor» cumple los requisitos básicos y otras normativas pertinentes enumeradas en la Directiva europea sobre baterías (2023/1542/EU), la Directiva sobre baja tensión (2014/35/EU), la Directiva sobre compatibilidad electromagnética (2014/30/EU) y la Directiva RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). Se puede solicitar una declaración de conformidad completa en la dirección que figura en el reverso de este manual.

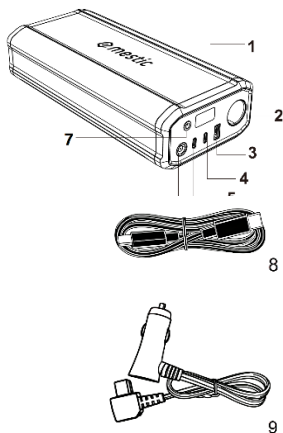
ITALIANO

Istruzioni di sicurezza

1. Prima di utilizzare il Power Pack, leggere attentamente il presente manuale d'uso per assicurarsi di aver compreso e di utilizzare correttamente il prodotto.
2. Non posizionare il Power Pack in funzione vicino a fonti di calore, come fiamme libere o stufe.
3. Evitare che il Power Pack entri in contatto con liquidi.
4. Non smontare in alcun modo il Power Pack.
5. Non utilizzare il Power Pack se esso o i cavi sono danneggiati in qualsiasi modo.
6. Evitare di cortocircuitare il Power Pack con fili o altri oggetti metallici.
7. Quando si utilizza il Power Pack, attenersi rigorosamente alla temperatura di esercizio definita nel presente manuale d'uso. Se la temperatura è troppo alta, la batteria potrebbe incendiarsi o addirittura esplodere. Se la temperatura è troppo bassa, le prestazioni del Power Pack saranno gravemente compromesse e il normale utilizzo potrebbe risentirne.
8. Se il Power Pack è sporco, pulirlo con un panno asciutto.
9. Tenere il Power Pack fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
10. Se le condizioni lo consentono, quando si smaltisce il Power Pack, assicurarsi di scaricare completamente la batteria, quindi riporre il Power Pack nell'apposito contenitore per il riciclaggio delle batterie.

Caratteristiche

1. Display
2. Uscita presa auto 12 V CC
3. Uscita USB tipo A
4. Ingresso/uscita USB tipo C
5. Ingresso/uscita USB tipo C
6. Ingresso Anderson 12-30 V CC
7. Pulsante di accensione/spegnimento
8. Cavo di uscita USB tipo C
9. Cavo presa auto 12 V CC



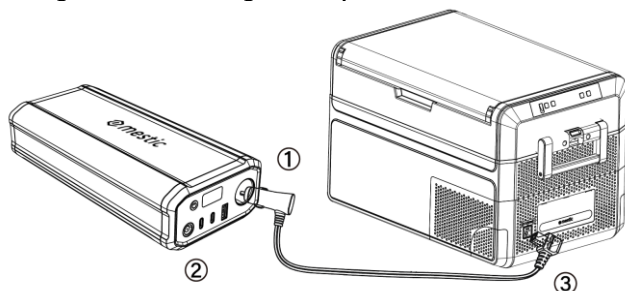
Interfaccia

1. Il cavo per presa auto 12 V CC può essere utilizzato per ricaricare un frigorifero portatile o qualsiasi altro dispositivo portatile a 12 V. Nota: la potenza massima è di 100 W.
2. La porta USB Type-A può essere utilizzata per ricaricare un dispositivo con un cavo di ricarica USB Type-A (non incluso).
3. Le porte USB Type-C, insieme al cavo USB Type-C, possono essere utilizzate per ricaricare dispositivi con porta di ingresso USB Type-C. Ad esempio: smartphone, fotocamera digitale, e-book, tablet.
4. Le porte USB Type-C, insieme al cavo USB Type-C, possono essere utilizzate anche per ricaricare il Power Pack.
5. La porta di ingresso Anderson 12-30 V CC può essere utilizzata per ricaricare il Power Pack con un pannello fotovoltaico.

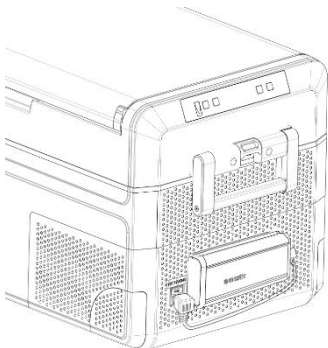
Ricarica

1. Caricare prima dell'uso.
2. Caricare il Power Pack collegando un'estremità del cavo USB Type-C a una delle porte USB Type-C e l'altra estremità a un alimentatore di rete (non incluso). Collegare l'alimentatore di rete a una presa CA.
3. Il Power Pack può anche essere ricaricato con un pannello fotovoltaico (max. 100 W), collegando il pannello alla porta 12-30 V CC (Anderson). (Cavo non incluso).
4. Caricare fino a quando il display non indica che la batteria è al 100% della capacità. (Leggere anche la sezione "**Utilizzo**" di seguito).

Collegamento a un frigorifero portatile



1. Collegare il cavo della presa da 12 V dell'auto al Power Pack.
2. Premere il pulsante di accensione/spegnimento sul Power Pack.
3. Collegare l'altra estremità del cavo da 12 V al frigorifero portatile.
4. Quando si utilizza il Power Pack insieme a un frigorifero portatile della linea Mestic MCCM, è possibile posizionarlo sulla piastra magnetica sul lato del frigorifero portatile.



5. Il Power Pack può ora essere utilizzato come fonte di alimentazione per il frigorifero portatile.

Utilizzo

1. Premere il pulsante di accensione/spegnimento. Il display mostrerà la percentuale dello stato della batteria.
2. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi per spegnere il Power Pack.
3. Scegliere la porta corretta per collegare il dispositivo che si desidera ricaricare.
4. Un simbolo a forma di fulmine che lampeggia lentamente sul display indica che il dispositivo collegato al Power Pack sta ricevendo alimentazione. È anche possibile verificare se lo stato del dispositivo indica che è in carica. La percentuale sul display del Power Pack diminuisce anche man mano che si scarica.
5. Quando il display mostra una percentuale pari a 0, il Power Pack si spegnerà.
6. Se il Power Pack non verrà utilizzato per un lungo periodo, caricarlo completamente prima di riporlo. Assicurarsi che abbia energia sufficiente prima di utilizzarlo nuovamente.

Nota!

1. Quando il Power Pack è in carica, il simbolo del fulmine dovrebbe lampeggiare rapidamente.
2. Il Power Pack può alimentare un altro dispositivo mentre è in carica. (Nota: il simbolo del fulmine non lampeggerà).
3. Quando si ricarica un dispositivo con un consumo energetico elevato (vicino a 100 W), la capacità del Power Pack diminuirà rapidamente e i 259 Wh non saranno utilizzati completamente.
4. L'autonomia del Power Pack dipende dal fabbisogno energetico. Può essere utilizzato più a lungo quando il fabbisogno è basso (ad esempio, durante la ricarica di un tablet o di uno smartphone).
5. Quando la temperatura ambiente è bassa (inferiore a 0 °C), la potenza e la durata del Power Pack ne risentono.
6. Se la temperatura del Power Pack scende al di sotto di 0 °C o supera i 47 °C durante la ricarica, la protezione di ricarica lo spegnerà. Assicurarsi che la temperatura sia di almeno 0 °C prima di accendere il Power Pack.
7. Se la temperatura del Power Pack scende al di sotto di -15 °C o supera i 65 °C durante la ricarica di un dispositivo collegato, la protezione di scarica lo spegnerà. Assicurarsi che la temperatura sia di almeno -10 °C prima di accendere il Power Pack.
8. Il consumo energetico massimo di un dispositivo collegato al Power Pack è di 100 W. Poiché il consumo energetico dei dispositivi elettronici può discostarsi dal consumo previsto, alcuni dispositivi potrebbero non funzionare quando collegati al Power Pack, anche se la loro potenza è inferiore a 100 W.
9. Non caricare il Power Pack oltre il limite di 65 W. In caso di sovraccarico, il Power Pack si spegnerà.
10. Scollegare e spegnere il Power Pack quando è completamente carico o quando si ha finito di utilizzarlo.

11. Il Power Pack può caricare un dispositivo di max. 100 W. È possibile calcolare se il proprio dispositivo è compatibile con il Power Pack. Ad esempio, un dispositivo da 100 W può essere alimentato per: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59 \text{ ore}$.

Dati tecnici

Specifiche generali	
Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio
Capacità della cella	18000mAh@14.4V / 259Wh
Ricarica	65 W / 4,7 ore
Cicli di vita	500
Protezione	Protezione da temperature basse o elevate Protezione da sovraccarico e scarica eccessiva Protezione da cortocircuito
Peso	1,52 kg
Dimensioni	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Temperatura di esercizio	Da 0 °C a +45 °C
Specifiche dell'interfaccia	
Ingresso CC (Anderson)	12-30 V, 100 W max.
Ingresso USB Type-C (2x)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Uscita CC	12 V, 10 A max.
Uscita USB Type-A	22,5 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A

Uscita USB Type-C (2x) (quando si utilizza solo 1 porta)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Uscita quando si utilizzano più portali	5 V, 3 A

Tempi di ricarica

			
box refrigerante 55W	Telefono 12 Wh	Luce LED 12V 5W	Macbook 12V
~7 ore	~12 volte	~40 ore	~3,5 volte

Nota: i tempi di ricarica effettivi possono variare a seconda dell'apparecchiatura.

Conservazione e manutenzione

1. Caricare completamente il Power Pack prima di riporlo.
2. Spegnerlo premendo il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi.
3. Ricaricarlo almeno una volta ogni tre mesi.
4. Conservarlo in un luogo fresco e asciutto. La temperatura ambiente deve essere compresa tra -20 °C e 45 °C.
5. Se il Power Pack si è spento perché scarico, ricaricarlo al 100%.

Risoluzione dei problemi

Se il Power Pack non ricarica un dispositivo collegato:

1. Assicurarsi che il Power Pack sia acceso. Il display mostrerà la capacità residua della batteria.

2. Controllare la percentuale di capacità della batteria. Quando la capacità è inferiore al 20%, ricaricare il Power Pack.
3. Verificare che il dispositivo possa essere utilizzato:
 - Tutte le porte di uscita hanno una potenza massima. Verificare che le specifiche della porta siano compatibili con il dispositivo che si desidera collegare.
 - Quando si ricarica un dispositivo ricaricabile (come un telefono o un laptop), a volte è meglio spegnere il dispositivo, poiché potrebbe consumare più energia quando è ancora acceso.



Riciclaggio

Questo simbolo indica la raccolta differenziata delle batterie usate. Questo prodotto deve essere smaltito in conformità con il regolamento europeo (EU) 2023-1542 al fine di

ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Gimeg Nederland B.V. dichiara che il dispositivo "Mestic Power Pack per frigoriferi a compressore" è conforme ai requisiti di base e alle altre normative pertinenti elencate nella Direttiva europea sulle batterie (2023/1542/EU), nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/EU), nella Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e nella Direttiva RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). Una dichiarazione di conformità completa può essere richiesta all'indirizzo riportato sul retro del presente manuale.

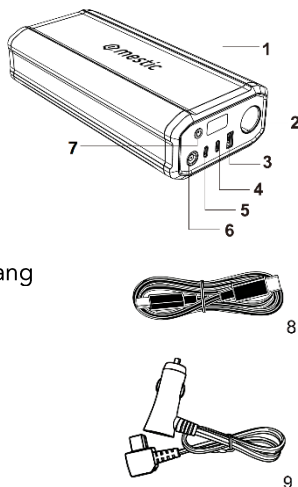
DANSK

Sikkerhedsinstruktioner

1. Før du bruger Power Pack, skal du læse denne brugervejledning for at sikre, at du forstår og bruger produktet korrekt.
2. Placer ikke en Power Pack, der er i brug, tæt på varmekilder, såsom ild eller varmeapparater.
3. Undgå, at Power Pack kommer i kontakt med væsker.
4. Power Pack må ikke adskilles på nogen måde.
5. Brug ikke Power Pack, hvis den eller kablerne er beskadiget på nogen måde.
6. Undgå at kortslutte Power Pack med ledninger eller andre metalgenstande.
7. Når du bruger Power Pack, skal du nøje overholde den driftstemperatur, der er angivet i denne brugervejledning. Hvis temperaturen er for høj, kan batteriet antændes eller endda eksplodere. Hvis temperaturen er for lav, vil Power Pack's ydeevne blive alvorligt forringet, og normal brug kan blive påvirket.
8. Hvis der er snavs på Power Pack, skal du tørre det af med en tør klud.
9. Opbevar strømforsyningen utilgængeligt for børn og kæledyr.
10. Når det er muligt, skal du sørge for at aflade batteriet fuldstændigt, når du bortskaffer Power Pack, og derefter lægge Power Pack i den angivne batterigenbrugsbeholder.

Funktioner

1. Display
2. 12 V DC-udgang til bilstik
3. USB Type-A-udgang
4. USB Type-C indgang/udgang
5. USB Type-C indgang/udgang
6. Anderson 12-30V DC indgang
7. Tænd/sluk-knap
8. USB Type-C-udgangskabel
9. 12V DC bilstikskabel



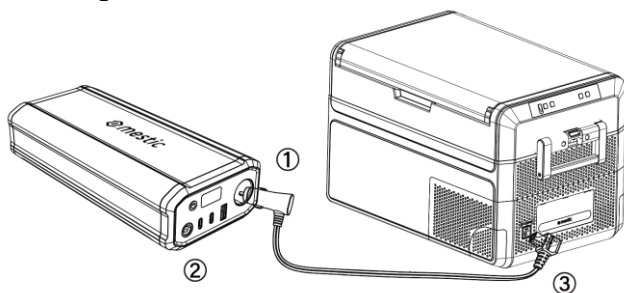
Interface

1. 12V-bilstikkablet kan bruges til at oplade en køleboks eller andre bærbare 12V-enheder. Bemærk: Den maksimale effekt er 100W.
2. USB Type-A-porten kan bruges til at oplade en enhed med et USB Type-A-opladerkabel (medfølger ikke).
3. USB Type-C-portene kan sammen med USB Type-C-kablet bruges til at oplade enheder med en USB Type-C-indgangsport. For eksempel: en smartphone, et digitalkamera, en e-bog, en tablet.
4. USB Type-C-portene kan sammen med USB Type-C-kablet også bruges til at oplade Power Pack.
5. Anderson 12-30V DC-indgangsporten kan bruges til at oplade Power Pack med et PV-panel.

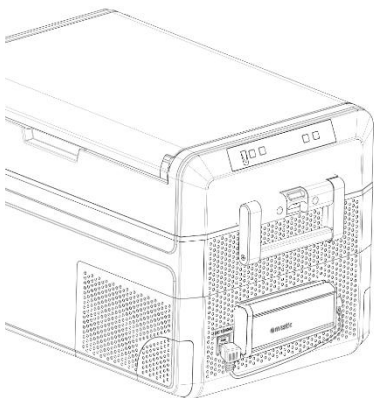
Opladning

1. Oplad inden brug.
2. Oplad Power Pack ved at sætte den ene ende af USB Type-C-kablet i en af USB Type-C-portene og den anden ende i en strømadapter (medfølger ikke). Sæt strømadapteren i en stikkontakt.
3. Power Pack kan også oplades med et PV-panel (maks. 100 W) ved at tilslutte panelet til 12-30 V DC (Anderson)-porten. (Kabel medfølger ikke.)
4. Oplad, indtil displayet viser, at batteriet har 100 % kapacitet. (Læs også nedenfor under "**Brug**").

Tilslutning til en køleboks



1. Tilslut 12 V-bilstikkablet til Power Pack.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen på Power Pack.
3. Tilslut den anden ende af 12 V-kablet til køleboksen.
4. Når Power Pack bruges sammen med en køleboks fra Mestic MCCM-serien, kan den placeres på magnetpladen på siden af køleboksen.



5. Power Pack kan nu bruges som strømkilde til køleboksen.

Brug

1. Tryk på tænd/sluk-knappen. Displayet viser batteristatus i procent.
2. Hold tænd/sluk-knappen nede i 2 sekunder for at slukke for Power Pack.
3. Vælg den rigtige port til at tilslutte den enhed, du vil oplade.
4. Et langsomt blinkende lyn-symbol på displayet angiver, at den enhed, der er tilsluttet Power Pack, modtager strøm. Du kan også kontrollere, om enhedens status angiver, at den oplader. Procentdelen på Power Packs display falder også, når det aflades.
5. Når displayet viser en procentdel på 0, slukkes Power Pack.
6. Hvis Power Pack ikke skal bruges i længere tid, skal det oplades fuldt, inden det opbevares. Sørg for, at det har tilstrækkelig strøm, inden det bruges igen.

Bemærk!

1. Når Power Pack oplades, skal lynboltsymbolet blinke hurtigt.
2. Power Pack kan forsyne en anden enhed med strøm, mens den oplades. (Bemærk: Lynsymbolet blinker ikke.)
3. Når du oplader en enhed med et højt strømforbrug (tæt på 100 W), falder Power Pack's kapacitet hurtigt, og de 259 Wh udnyttes ikke fuldt ud.
4. Power Pack's driftstid afhænger af strømbehovet. Den kan bruges længere, når behovet er lavt (for eksempel når du oplader en tablet eller smartphone).
5. Når omgivelsestemperaturen er lav (under 0 °C), vil Power Pack's strøm og holdbarhed blive påvirket.
6. Hvis Power Pack's temperatur falder til under 0 °C eller stiger til over 47 °C under opladning, slukker opladningsbeskyttelsen den. Sørg for, at temperaturen er mindst 0 °C, før du tænder Power Pack.
7. Hvis Power Pack's temperatur falder til under -15 °C eller stiger til over 65 °C, mens en tilsluttet enhed oplades, slukkes den af afladningsbeskyttelsen. Sørg for, at temperaturen er mindst -10 °C, før du tænder for Power Pack.
8. Det maksimale strømforbrug for en enhed, der er tilsluttet Power Pack, er 100 W. Da strømforbruget for elektroniske enheder kan afvige fra det tilsigtede forbrug, fungerer nogle enheder muligvis ikke, når de er tilsluttet Power Pack, selvom deres wattforbrug er mindre end 100 W.
9. Oplad ikke Power Pack over grænsen på 65 W. Når den er overbelastet, slukkes Power Pack.
10. Frakobl og sluk Power Pack, når den er fuldt opladet, eller når du er færdig med at bruge den.
11. Power Pack kan oplade en enhed på maks. 100 W. Du kan beregne, om din enhed er kompatibel med Power Pack. For eksempel kan en 100 W-enhed strømforsynes i: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59$ timer.

Tekniske data

Generelle specifikationer	
Batteritype	Lithium-ion-batteri
Cellkapacitet	18000mAh@14.4V /259 Wh
Opladning	65 W / 4,7 timer
Levetid	500
Beskyttelse	Beskyttelse mod lav eller høj temperatur Beskyttelse mod overopladning og overafledning Kortslutningsbeskyttelse
Vægt	1,52 kg
Dimension	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Driftstemperatur	0 °C til +45 °C
Interface-specifikationer	
DC-indgang (Anderson)	12-30 V, maks. 100 W
USB Type-C-indgang (2x)	65 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
DC-udgang	12 V, maks. 10 A
USB Type-A-udgang	22,5 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
USB Type-C-udgang (2x) (når kun 1 portal bruges)	65 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Udgang ved brug af flere portaler	5 V, 3 A

Opladningstider

			
køleboks 55W	Telefon 12 Wh	12V LED-lys 5W	12V Macbook
~7 timer	~12 gange	~40 timer	~3,5 gange

Bemærk: Den faktiske opladningstid kan variere afhængigt af udstyret.

Opbevaring og vedligeholdelse

1. Oplad Power Pack fuldt ud inden opbevaring.
2. Sluk det ved at trykke på tænd/sluk-knappen i 2 sekunder.
3. Oplad den mindst en gang hver tredje måned.
4. Opbevar det på et køligt og tørt sted.
Omgivelsestemperaturen skal være mellem -20 °C og 45 °C.
5. Hvis Power Pack er slukket på grund af lavt batteriniveau, skal du oplade det til 100 %.

Fejlfinding

Hvis Power Pack ikke oplader en tilsluttet enhed:

1. Sørg for, at Power Pack er tændt. Displayet viser den resterende batterikapacitet.
2. Kontroller procentdelen af batterikapaciteten. Når kapaciteten er under 20 %, skal du oplade Power Pack.
3. Kontroller, at din enhed kan bruges på Power Pack:
 - Alle udgangsporte har en maksimal udgangseffekt. Kontroller, om portens specifikationer er compatible med den enhed, du vil tilslutte.
 - Når du oplader en genopladelig enhed (f.eks. en telefon eller bærbar computer), er det nogle gange

bedre at slukke enheden, da den kan forbruge mere strøm, når den stadig er tændt.



Genanvendelse

Dette symbol angiver separat indsamling af brugte batterier. Dette produkt skal håndteres i overensstemmelse med den europæiske forordning (EU) 2023-1542 for at minimere dets indvirkning på miljøet. For yderligere information, kontakt venligst dine lokale eller regionale myndigheder.

Overensstemmelseserklæring

Gimeg Nederland B.V. erklærer hermed, at enheden "Mestic Power Pack til kompressorkølebokse" overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser, der er anført i det europæiske batteridirektiv (2023/1542/EU), lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). En fuldstændig overensstemmelseserklæring kan rekvireres fra adressen, der er angivet på bagsiden af denne vejledning.

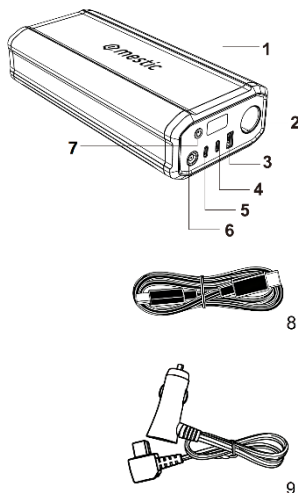
SVENSKA

Säkerhetsanvisningar

1. Läs igenom denna bruksanvisning innan du använder Power Pack för att säkerställa att du förstår och använder produkten på rätt sätt.
2. Placera inte ett Power Pack som är i drift nära värmekällor, såsom eld eller värmeelement.
3. Undvik att Power Pack kommer i kontakt med vätska.
4. Demontera inte Power Pack på något sätt.
5. Använd inte Power Pack om det eller kablarna är skadade på något sätt.
6. Undvik att kortsluta Power Pack med trådar eller andra metallföremål.
7. När du använder Power Pack ska du noggrant följa den driftstemperatur som anges i denna användarhandbok. Om temperaturen är för hög kan batteriet börja brinna eller till och med explodera. Om temperaturen är för låg kommer Power Packs prestanda att försämrats avsevärt, vilket kan påverka normal användning.
8. Om det finns smuts på Power Pack, torka av det med en torr trasa.
9. Förvara Power Pack utom räckhåll för barn och husdjur.
10. Om förhållandena tillåter, se till att ladda ur batteriet helt innan du kasserar Power Pack och lägg sedan Power Pack i den angivna batteriåtervinningsbehållaren.

Funktioner

1. Display
2. 12 V DC-uttag för bil
3. USB-utgång av typ A
4. USB typ C-ingång/utgång
5. USB typ C-ingång/utgång
6. Anderson 12–30 V DC-ingång
7. På/av-knapp
8. USB typ C-utgångskabel
9. 12V DC-biluttagskabel



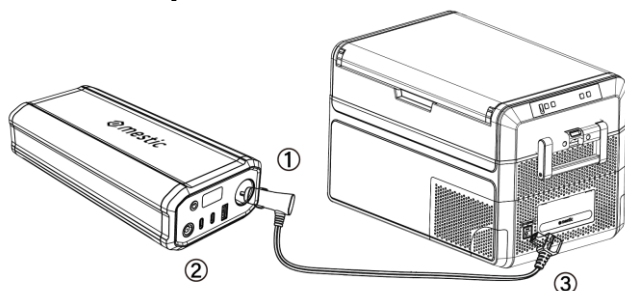
Gränssnitt

1. 12V-biluttagskabeln kan användas för att ladda en kylbox eller någon annan bärbar 12V-enhet. Obs: maximal effekt är 100W.
2. USB Type-A-porten kan användas för att ladda en enhet med en USB Type-A-laddningskabel (ingår ej).
3. USB Type-C-portarna kan tillsammans med USB Type-C-kabeln användas för att ladda enheter med en USB Type-C-ingångsport. Till exempel: en smart telefon, digitalkamera, e-bok, surfplatta.
4. USB-portarna av typ C kan tillsammans med USB-kabeln av typ C också användas för att ladda Power Pack.
5. Anderson 12-30V DC-ingångsporten kan användas för att ladda Power Pack med en solcellspanel.

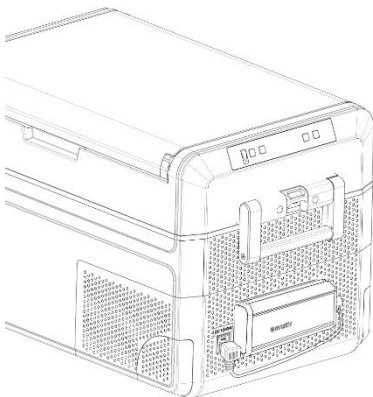
Laddning

1. Ladda innan användning.
2. Ladda Power Pack genom att ansluta ena änden av USB Type-C-kabeln till en av USB Type-C-portarna och den andra änden till en nätadapter (ingår ej). Anslut nätadaptern till ett vägguttag.
3. Power Pack kan också laddas med en solcellspanel (max. 100 W) genom att ansluta panelen till 12-30 V DC (Anderson)-porten. (Kabel medföljer inte.)
4. Ladda tills displayen visar att batteriet har 100 % kapacitet. (Läs även nedan under "**Användning**".)

Ansluta till en kylbox



1. Anslut 12 V-biluttagskabeln till Power Pack.
2. Tryck på på/av-knappen på Power Pack.
3. Anslut den andra änden av 12 V-kabeln till kylboxen.
4. När du använder Power Pack tillsammans med en kylbox från Mestic MCCM-serien kan den placeras på magnetplattan på sidan av kylboxen.



5. Power Pack kan nu användas som strömkälla för kylboxen.

Använd

1. Tryck på på/av-knappen. Displayen visar batteriets laddningsnivå i procent.
2. Håll på/av-knappen intryckt i 2 sekunder för att stänga av Power Pack.
3. Välj rätt port för att ansluta till den enhet du vill ladda.
4. En långsamt blinkande blixtsymbol på displayen indikerar att enheten som är ansluten till Power Pack får ström. Du kan också kontrollera om enhetens status indikerar att den laddas. Procenttalet på Power Packs display minskar också när det laddas ur.
5. När displayen visar 0 procent stängs Power Pack av.
6. Om Power Pack inte kommer att användas på länge, ladda det helt innan förvaring. Se till att det har tillräckligt med ström innan du använder det igen.

Obs!

1. När Power Pack laddas ska belysningssymbolen blinka snabbt.
2. Power Pack kan ladda en annan enhet medan den laddas. (Obs: blixtsymbolen blinkar inte.)
3. När du laddar en enhet med hög strömförbrukning (nära 100 W) minskar Power Packets kapacitet snabbt och 259 Wh utnyttjas inte fullt ut.
4. Power Packets drifttid beror på strömbehovet. Det kan användas längre när behovet är lågt (till exempel när du laddar en surfplatta eller smartphone).
5. När omgivningstemperaturen är låg (under 0 °C) påverkas Power Packs effekt och hållbarhet.
6. Om Power Packs temperatur sjunker under 0 °C eller stiger över 47 °C under laddning stängs laddningsskyddet av. Se till att temperaturen är minst 0 °C innan du slår på Power Pack.
7. Om Power Packs temperatur sjunker under -15 °C eller stiger över 65 °C när en ansluten enhet laddas, stängs den av av urladdningsskyddet. Se till att temperaturen är minst -10 °C innan du slår på Power Pack.
8. Den maximala strömförbrukningen för en enhet som är ansluten till Power Pack är 100 W. Eftersom strömförbrukningen för elektroniska enheter kan avvika från den avsedda förbrukningen kan vissa enheter kanske inte fungera när de är anslutna till Power Pack, även om deras wattal är mindre än 100 W.
9. Ladda inte Power Pack över gränsen på 65 W. Vid överbelastning stängs Power Pack av.
10. Koppla ur och stäng av Power Pack när det är fulladdat eller när du är klar med att använda det.
11. Power Pack kan ladda en enhet på max 100 W. Du kan beräkna om din enhet är kompatibel med Power Pack. Till exempel kan en 100 W-enhet drivas i: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59$ timmar.

Tekniska data

Allmänna specifikationer	
Batterityp	Litiumjonbatteri
Cellkapacitet	18000mAh@14.4V /259 Wh
Laddning	65 W / 4,7 timmar
Livslängd	500
Skydd	Skydd mot låg eller hög temperatur Skydd mot överladdning och överurladdning Kortslutningsskydd
Vikt	1,52 kg
Mått	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Driftstemperatur	0 °C till +45 °C
Gränssnittsspecifikationer	
DC-ingång (Anderson)	12–30 V, max. 100 W
USB Type-C- ingång (2x)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
DC-utgång	12 V, max. 10 A
USB Type-A- utgång	22,5 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
USB Type-C- utgång (2x) (vid användning av endast 1 port)	65 W max. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Utgång vid användning av flera portaler	5 V, 3 A

Laddningstider

			
kylbox 55 W	Telefon 12 Wh	12V LED-lampa 5W	12V Macbook
~7 timmar	~12 gånger	~40 timmar	~3,5 gånger

Obs: den faktiska laddningstiden kan variera beroende på utrustningen.

Förvaring och underhåll

1. Ladda Power Pack helt innan förvaring.
2. Stäng av det genom att trycka på på/av-knappen i 2 sekunder.
3. Ladda det igen minst en gång var tredje månad.
4. Förvara det på en sval och torr plats.
Omgivningstemperaturen bör ligga mellan -20 °C och 45 °C.
5. Om Power Pack har stängts av på grund av låg batterinivå, ladda det till 100 %.

Felsökning

Om Power Pack inte laddar en ansluten enhet:

1. Kontrollera att Power Pack är påslaget. Displayen visar återstående batterikapacitet.
2. Kontrollera batterikapaciteten i procent. När kapaciteten är lägre än 20 % ska du ladda Power Pack.
3. Kontrollera att din enhet kan användas med Power Pack:
 - Alla utgångsportar har en maximal uteffekt. Kontrollera om portens specifikationer är kompatibla med den enhet du vill ansluta.

- När du laddar en uppladdningsbar enhet (t.ex. en telefon eller bärbar dator) är det ibland bättre att stänga av enheten, eftersom den kan förbruka mer ström när den fortfarande är på.



Återvinning

Denna symbol representerar separat insamling av förbrukade batterier. Denna produkt måste hanteras i enlighet med den europeiska förordningen (EU) 2023-1542 för att minimera

dess påverkan på miljön. För mer information, kontakta dina lokala eller regionala myndigheter.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Gimeg Nederland B.V. att enheten "Mestic Power Pack för kompressorkylboxar" uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser som anges i det europeiska batteridirektivet (2023/1542/EU), lågspänningsdirektivet (2014/35/EU), direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). En fullständig försäkran om överensstämmelse kan begäras från adressen som anges på baksidan av denna bruksanvisning.

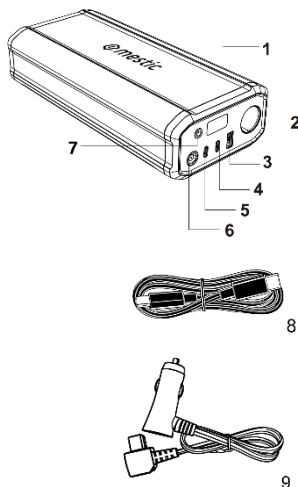
NORSK

Sikkerhetsinstruksjoner

1. Før du bruker Power Pack, må du lese denne brukerhåndboken for å sikre at du forstår og bruker den riktig.
2. Ikke plasser en Power Pack som er i bruk i nærheten av varmekilder, som ild eller varmeovner.
3. Unngå at Power Pack kommer i kontakt med væske.
4. Ikke demonter Power Pack på noen måte.
5. Ikke bruk Power Pack hvis den eller kablene er skadet på noen måte.
6. Unngå kortslutning av Power Pack med ledninger eller andre metallgjenstander.
7. Når du bruker Power Pack, må du følge driftstemperaturen som er angitt i denne brukerhåndboken nøye. Hvis temperaturen er for høy, kan batteriet ta fyr eller til og med eksplodere. Hvis temperaturen er for lav, vil ytelsen til Power Pack bli alvorlig svekket, og normal bruk kan bli påvirket.
8. Hvis det er smuss på Power Pack, bruk en tørr klut til å tørke den av.
9. Hold Power Pack utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.
10. Hvis forholdene tillater det, må du sørge for å tømme batteriet helt når du kasserer Power Pack, og deretter legge Power Pack i den angitte batterigjenvinningsbeholderen.

Funksjoner

1. Skjerm
2. 12 V DC biluttak
3. USB Type-A-utgang
4. USB Type-C-inngang/utgang
5. USB Type-C inngang/utgang
6. Anderson 12-30 V DC-inngang
7. På/av-knapp
8. USB Type-C utgangskabel
9. 12V DC biluttakskabel



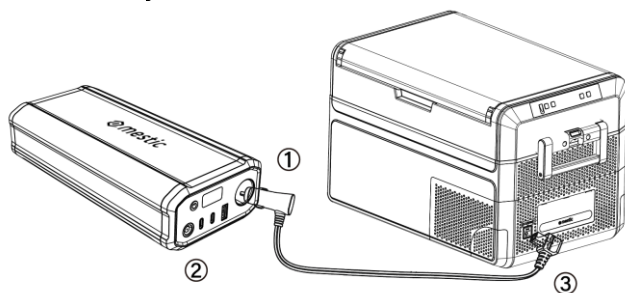
Grensesnitt

1. 12V biluttakskabelen kan brukes til å lade en kjøleboks eller andre bærbare 12V-enheter. Merk: Maksimal effekt er 100W.
2. USB Type-A-porten kan brukes til å lade en enhet med en USB Type-A-ladekabel (ikke inkludert).
3. USB Type-C-portene kan sammen med USB Type-C-kabelen brukes til å lade enheter med en USB Type-C-inngang. For eksempel: en smarttelefon, et digitalkamera, en e-bok eller et nettbrett.
4. USB Type-C-portene kan sammen med USB Type-C-kabelen også brukes til å lade Power Pack.
5. Anderson 12-30V DC-inngangsporten kan brukes til å lade Power Pack med et PV-panel.

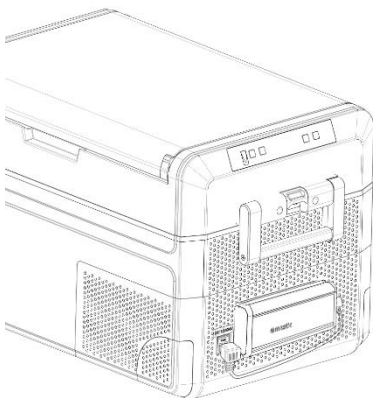
Lading

1. Lad før bruk.
2. Lad Power Pack ved å koble den ene enden av USB Type-C-kabelen til en av USB Type-C-portene og den andre enden til en strømadapter (ikke inkludert). Koble strømadapteren til en stikkontakt.
3. Power Pack kan også lades med et PV-panel (maks. 100 W) ved å koble panelet til 12-30 V DC (Anderson)-porten. (Kabel medfølger ikke.)
4. Lad til displayet viser at batteriet har 100 % kapasitet. (Les også under «Bruk» **nedenfor**.)

Koble til en kjøleboks



1. Koble 12 V-biluttakskabelen til Power Pack.
2. Trykk på av/på-knappen på strømforsyningen.
3. Koble den andre enden av 12 V-kabelen til kjøleboksen.
4. Når du bruker Power Pack sammen med en kjøleboks fra Mestic MCCM-serien, kan den plasseres på magnetplaten på siden av kjøleboksen.



5. Power Pack kan nå brukes som strømkilde for kjøleboksen.

Bruk

1. Trykk på av/på-knappen. Displayet viser batteristatusen i prosent.
2. Trykk og hold inne av/på-knappen i 2 sekunder for å slå av Power Pack.
3. Velg riktig port for å koble til enheten du vil lade.
4. Et langsomt blinkende lysymbol på displayet indikerer at enheten som er koblet til Power Pack, mottar strøm. Du kan også sjekke om statusen på enheten indikerer at den lades. Prosentandelen på Power Pack-displayet reduseres også etter hvert som den lades ut.
5. Når displayet viser en prosentandel på 0, slås Power Pack av.
6. Hvis Power Pack ikke skal brukes på lenge, må du lade den helt opp før oppbevaring. Sørg for at den har nok strøm før du bruker den igjen.

Merk!

1. Når Power Pack lades, skal lyssymbolet blinke raskt.
2. Power Pack kan lade en annen enhet mens den lades. (Merk: lysesymbolet vil ikke blinke.)
3. Når du lader en enhet med høyt strømforbruk (nær 100 W), vil Power Pack-enhetens kapasitet reduseres raskt, og 259 Wh vil ikke bli fullt utnyttet.
4. Power Pack-enhetens driftstid avhenger av strømbehovet. Den kan brukes lenger når behovet er lavt (for eksempel når du lader en nettbrett eller smarttelefon).
5. Når omgivelsestemperaturen er lav (under 0 °C), vil strømmen og holdbarheten til Power Pack påvirkes.
6. Hvis temperaturen på Power Pack faller under 0 °C eller stiger over 47 °C mens den lades, vil ladebeskyttelsen slå den av. Sørg for at temperaturen er minst 0 °C før du slår på Power Pack.
7. Hvis temperaturen på Power Pack faller under -15 °C eller stiger over 65 °C når du lader en tilkoblet enhet, vil utladningsbeskyttelsen slå den av. Sørg for at temperaturen er minst -10 °C før du slår på Power Pack.
8. Maksimalt strømforbruk for en enhet som er koblet til Power Pack er 100 W. Fordi strømforbruket til elektroniske enheter kan avvike fra det tiltenkte forbruket, kan det hende at noen enheter ikke fungerer når de er koblet til Power Pack, selv om effekten er mindre enn 100 W.
9. Ikke lad Power Pack over grensen på 65 W. Når den er overbelastet, vil Power Pack slå seg av.
10. Koble fra og slå av Power Pack når den er fulladet eller når du er ferdig med å bruke den.
11. Power Pack kan lade en enhet på maks. 100 W. Du kan beregne om enheten din er kompatibel med Power Pack. For eksempel kan en 100 W-enhet drives i: $259 \text{ Wh} / 100 \text{ W} = 2,59$ timer.

Tekniske data

Generelle spesifikasjoner	
Batteritype	Litium-ion-batteri
Cellekapasitet	18000mAh@14.4V /259 Wh
Lading	65 W / 4,7 timer
Levetid	500
Beskyttelse	Beskyttelse mot lav eller høy temperatur Beskyttelse mot overlading og overutlading Kortslutningsbeskyttelse
Vekt	1,52 kg
Dimensjoner	22,7 x 10,6 x 5,4 cm
Driftstemperatur	0 °C til +45 °C
Grensesnittspesifikasjoner	
DC-inngang (Anderson)	12–30 V, maks. 100 W
USB Type-C-inngang (2x)	65 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
DC-utgang	12 V, maks. 10 A
USB Type-A-utgang	22,5 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 2 A / 10 V, 2,25 A / 12 V, 1,5 A
USB Type-C-utgang (2x) (ved bruk av kun 1 portal)	65 W maks. / 5 V, 3 A / 9 V, 3 A / 12 V, 3 A / 15 V, 3 A / 20 V, 3,25 A
Utgang ved bruk av flere portaler	5 V, 3 A

Ladetider

			
kjøleboks 55W	Telefon 12 Wh	12V LED-lys 5W	12V Macbook
~7 timer	~12 ganger	~40 timer	~3,5 ganger

Merk: Faktiske ladetider kan variere avhengig av utstyret.

Oppbevaring og vedlikehold

1. Lad Power Pack fullstendig før oppbevaring.
2. Slå den av ved å trykke på av/på-knappen i 2 sekunder.
3. Lad den opp igjen minst en gang hver tredje måned.
4. Oppbevar den på et kjølig og tørt sted.
Omgivelsestemperaturen bør være mellom -20 °C og 45 °C.
5. Hvis Power Pack har slått seg av fordi den hadde lite strøm, må du lade den til 100 %.

Feilsøking

Hvis Power Pack ikke lader en tilkoblet enhet:

1. Kontroller at Power Pack er slått på. Displayet viser gjenværende batterikapasitet.
2. Kontroller prosentandelen av batterikapasiteten. Når kapasiteten er lavere enn 20 %, må du lade Power Pack.
3. Kontroller at enheten din kan brukes på Power Pack:
 - Alle utgangsportaler har en maksimal utgangseffekt. Kontroller om portalens spesifikasjoner er kompatible med enheten du vil koble til.
 - Når du lader en oppladbar enhet (for eksempel en telefon eller bærbar PC), er det noen ganger bedre å

slå av enheten, da den kan forbruke mer strøm når den fortsatt er på.



Gjenvinning

Dette symbolet representerer separat innsamling av brukte batterier. Dette produktet må håndteres i henhold til EU-forordning (EU) 2023-1542 for å minimere miljøpåvirkningen. For mer informasjon, vennligst kontakt lokale eller regionale myndigheter.

Erklæring om samsvar

Gimeg Nederland B.V. erklærer herved at enheten «Mestic Power Pack for kompressorkjølebokser» oppfyller de grunnleggende kravene og andre relevante forskrifter som er oppført i det europeiske batteridirektivet (2023/1542/EU), lavspenningsdirektivet (2014/35/EU), elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og RoHS (2011/65/EU + (EU) 2015/863). En fullstendig samsvarserklæring kan rekvireres fra adressen som er oppgitt på baksiden av denne håndboken.

mestic®

Importer:

Gimeg Nederland B.V.
Atoomweg 99, 3542 AA Utrecht
The Netherlands

